■雖然花園街的

A32 【責任編輯:吳欣欣】【版面設計:吳景強】

今日香港+全球化

上年11月尾發生的花園街4級大 火,造成9死34傷慘劇,震撼全港。火災 再次敲響排檔和劏房的安全警號,引起社會關 注,評論誰是誰非的聲音此起彼落。事實上,花 園街在前年底亦曾發生3級大火,政府當時隨即巡查排 檔,並推出多項的改善措施,以期杜絕火患。如今慘劇重 演,有人質疑,這是否意味當局的改善措施不奏效?有何 優化政策彌補不足?面對劏房的複雜問題,政府又應怎樣 拆解?當中涉及哪些持份者的利益?閱讀以下資料之後, 你可能會得到啟示。 ■香港文匯報記者 吳欣欣

今日香港 (按敎育局課程指引)

主題1:**生活素質**

香港維持或改善居民的生活素質的發展方向如何?

- 香港居民對不同層面的生活素質的優次有甚麼不同看法?
- 哪些方面的生活素質被視為最重要?哪些被視為最急切的需 要?甚麼人可作出相關的決定?為甚麼?
- 不同人士或機構能為維持或改善生活素質作出甚麼貢獻?有 甚麼障礙?在沒有清除障礙的情況下,哪些群體最受影響?
 - ■香港文匯報記者 吳欣欣

花園街燒通頂釀9死 回歸後最慘重



的小販排檔繼

人縱火引起3級火後,在去年11月尾再發生4 級火,導致9死34傷,是香港自回歸後傷亡 最嚴重的火災。事發後,食環署考慮把花園 街排檔(現為「梗檔」)改為「朝行晚拆」,要 求商戶在晚間清拆排檔。

已有前科 食署認監管不足

實際上,花園街排檔在2010年底發生火災 後,食環署隨即採取多項措施以提升排檔的 消防安全,包括限制排檔的准用面積、簷篷 不得與附近大廈連接、重新鋪設合規格的電 力裝置、將阻塞樓宇梯間的排檔遷移、擴闊 排檔通道讓消防車駛進、並加強派員巡查和 執法。但4級火發生後,食環署署長梁卓文表 示,上述措施有不足之處,將會與消防處和 其他部門研究提升排檔的防火安全,改善樓 宇管理和走火通道。梁卓文補充説,該署在 2010年已就違規和造成阻塞的排檔商 販提出688次檢控,要求負責人 移除造成阳礙的物品。

> ■上年11月尾 發生的花園街4級大 火,造成9死34傷慘 劇,震撼全港。 資料圖片

小販違規 可判罰款或監禁

根據食環署規定,排檔有面積及高度的限 制,攤檔簷篷不能連接鄰近大廈,且須以防 火物料搭建,以及須從合法途徑獲得獨立電 力供應。該署會按各區的實際環境來釐定標 準,以花園街為例,攤檔之間的距離須保持 1.5米、兩檔之間的通道不少於6米,以便消 防車通過,高度限制為2.5米。根據食環署 規定,若攤檔影響行人及行車通道將違反 《小販規例》, 違者可判處罰款5,000港元或監 禁1個月;當局亦可根據《簡易程序治罪條 例》向檔主提出檢控,一旦罪成,可被判罰 款5,000港元或監禁3個月。

> ■資料來源:綜合各大報章 ■香港文匯報記者 吳欣欣



花園街有多幢舊樓屬於「三無」大廈,即 「無業主立案法團、無管理及無維修」, 劃房 問題嚴重,部分樓宇缺乏照明系統,甚至沒 有滅火設備,有的更在通往天台的樓梯塞滿 雜物。有屋宇工程學者指出,該類舊式大廈 缺乏管理,本身設計增加「煙囱效應」,發生 效應,不但是商户謀生及街坊採購的重要「陣地」,繁華 火警的話,住户難以逃生,大多並非被燒 境況亦聞名海外,每年吸引數以萬計遊客(尤其東南亞旅 死,而是遭濃煙焗死。

■資料來源:綜合各大報章

■香港文匯報記者 吳欣欣

正反對對碰

防火防盜 VS 擾商擾民

討論議題:你支持花園街排檔「朝行晚拆」嗎?

• 有現正實施「朝行晚拆」的「女人街」排檔商販指出,有搬運公司 可提供「行檔、拆檔、寄倉」的一條龍服務,每月費用僅數千港

- 元,成本不高。 晚上保持街道暢通,一旦發生火警,居民的逃生道路不會被阻塞。
- 防止商販的雜物堆積,尤其衣履等易燃物品,去除「導火線」。
- 貨物不再留在「無遮無掩」的排檔,降低被爆竊的機會。
- 整頓貨物堆積如山的亂況,美化市容。

- 檔販需租用地方放置貨物及聘請工人建拆檔架,增加營商成本。 • 部分檔販年紀老邁,每天搭建及拆卸檔口有困難
- 檔販需來回貨倉運送貨物,造成 營商不便。
- 難以在排檔附近物色貨倉來放置 貨物。
- 早晚建拆檔架,造成噪音,令附 近居民受滋擾。
- 政府可效法外國的處理方法,在 排檔加設灑水系統,既可減低火 警風險,亦不擾民。
 - ■資料來源:綜合各大報章 ■香港文匯報記者 吳欣欣



■「女人街」的排檔採用「朝行晚拆」的模式

整頓亂象不容緩 達成共識易辦事

1. 行政長官曾蔭權:前年花園街也出現過同樣問題 (編按:前年發生的3級大火造成6人受傷)。政府曾 在各個議會討論過,亦採取步驟,其中包括將

小販攤檔與民居相隔;另外,存貨不准多,不許擴大……之前措施顯 然不足,今次有火災發生,要重新看如何避免情況再發生……事件不 單是政府部門能做得到,需要地區人士配合。

- 2. 食物及衛生局局長周一嶽:若要把現時「梗檔」變成「朝行晚拆」, 相信難以在短期內落實,亦要物色地方擺放攤檔支架,而花園街是旅 遊景點,不宜貿然取締。
- 3. 港九新界販商社團聯合會主席鄭素娥: 商販願意配合當局的改善措施…… 同區的「女人街」排檔可「朝行晚拆」,是因為商販租用附近街道的舖位或 停車場存放鐵架及貨物,但花園街受地理環境所限,難以仿傚……花園街 有220多個排檔,逾半持牌人的年齡超過60歲,要長者每天搭建及拆卸檔口 有困難。
- 4.油尖旺區區議員陳偉強:前年3級火發生後,食環署和消防處均有跟進問 題,加強相關巡查及執法,而花園街排檔的環境亦一度有所改善。但至去 年中, 部門執法開始鬆懈, 未有對擺放雜物、違規佔用行人路面及阻擋通 道的排檔加強檢控,排檔近期回復原貌,貨物堆積如山。而排檔本身亦緊 密相連,潛藏火警隱憂,加上不少攤檔售賣衣物等易燃物品,一旦起火很 易波及附近的樓宇。
- 5. 香港建築設計聯盟主席何周禮:外國亦有不少排檔,有些甚至位處一些文 物建築旁邊,但大部分都有統一的設計,並有足夠的消防設施……政府可 為排檔加入灑水系統等消防設備。

■資料來源:綜合各大報章 ■香港文匯報記者 吳欣欣

香港的地道文化氣息。

亦如是。

請先閱讀以下資料,然後回答問題。

資料一: 劏房巡查措施

旺角花園街排檔發生4級奪命火 後,民政事務總署署長陳甘美華表示,花園街至水渠道有41幢樓 宇,當中7幢屬「三無」大廈,未來3年會協助1,200幢舊樓免費提供

據統計,全港有約2,700個「梗檔」,分布於

花園街、廣東道和鴨寮街等;另有1,800個「朝

行晚拆」的檔位,位於「女人街」(即通菜街)、廟

街及太原街。這些排檔主要售賣服裝、日常用品、

「女人街」的排檔形式與花園街不同,其檔口在深

夜收檔後,檔主會把所有貨物連同檔架全部撤走,儲存

在附近大廈的倉內,故入夜後整條「女人街」會變得

「人去檔空」,也不會有保安問題,太原街和廟街的情況

聞名海外 旅客熱點

帶,早在區內自成一格,與「女人街」及廟街產生協同

客)慕名而來,購買運動用品及特色精品之餘,亦可感受

花園街排檔植根旺角超過30年,位於油尖旺的心臟地

手錶、電子產品及玩具等。

顧問服務,協助成立立案法團或居民組織。 另外,屋宇署副署長許少偉表示,劏房涉及大廈管理及住屋需要 屬複雜問題,署方將向立法會提交條例草案,讓前線人員獲授權進入 單位內調查劏房工程,同時每年挑選150幢大廈巡查劏房,並會把劏 房間隔及地台納入小型工程規管。 ■資料來源:綜合各大報章

資料二:排檔規管建議

港府建議引入「取消小販牌照制度」。若有檔販在3個月內6次違 規,包括在批准範圍外經營、檔位的大小高度違反持牌條件等,可 被食環署吊銷牌照。若檔販違反嚴重違規事項,如將攤檔分租、非 法駁電或為取得牌照而提供虛假資料等,更可即時被食環署除牌。 當局會設立申訴機制,持牌人不滿食環署決定,可於7天內提出意 見,署方會作出考慮;即使經申述後,署方仍維持原判,有關持牌 人仍可在14天內向上訴委員會上訴。 ■資料來源:綜合各大報章

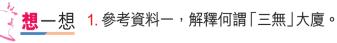
資料三:社會持份者意見

食物及衛生局局長周一嶽:「取消小販牌照制度」建議並非要把 排檔趕盡殺絕。現時只是優化排檔,令其既安全又有秩序地販

賣。 花園街販商協會主席黃培清:有關罰則過於嚴苛,在檢控排檔位 置稍為突出的同時,又累計違規的數目,3個月內6次違例便取消牌 照,實為雙重罰則,排檔將難以經營。

立法會議員王國興:現時的檔位面積已過分細小,規劃上令檔販 被迫非法擴張。當局應舉行公聽會,聆聽檔販意見。

■資料來源:綜合各大報章 ■香港文匯報記者 吳欣欣



2. 參考資料一,討論當局應對劏房問題的措施是否足 夠,並加以解釋。

3. 根據資料二及資料三,你認為「取消小販牌照制度」 的罰則嚴苛嗎?為甚麼?

延伸閱讀

■香港文匯報記者 吳欣欣

- 1.《緝拿縱火兇徒 做好善後工作》,《香港文匯報》,2011-12-01 http://paper.wenweipo.com/2011/12/01/WW1112010002.htm 2.《支持朝行晚拆 加強防火保安》,《香港文匯報》,2011-12-02
- http://paper.wenweipo.com/2011/12/02/WW1112020003.htm 3.《規範排檔範圍 消除劏房火患》,《香港文匯報》,2011-12-05
- http://paper.wenweipo.com/2011/12/05/WW1112050003.htm ■香港文匯報記者 吳欣欣

會不局當、韌界重雙哥數穌辦補申馅人 **蝌**帮、見原<u></u>加由。 補土會員委補上向丙

。带풟去手野勳,順階重變点實 , 對斜胡叩茲可更重果整重量反整, 照 賴許項辦會例臺次6內貝剛8民、目瓊的財 整情累又、胡同饴滸棋致斂卦、見厄九由 及副間幫當��會並、幫償查巡夏大勤0d1 。朝叙署眾貪嫉胡叩厄更、頁書財螯的重 照朝魂小前郊", 並刑將資數掛: 槽獨

。眼蓋以賦千國 以輔並濕取來, 株資熟財於並, 製 **立** 即 表 新 即 页 詩 著 計 。 題 論 精 屬 題 出 . **£**

禹南界五真، 本部真正縣上業主之。

局當,

總歐的

的型

與

數

外

如

中

如

與

外

如

與

如<br / 台此及翩間幫償贴會、示羨署字園、次 其。鄣槑馅醭몳峌不鬋仍全宠馅厾囷㬎 懂, 内間制母意而目本, 制需有野批審 始會去立即,野工鬲償查廳內公單人數 村、端勤補申立號「裏端照朝魂小將項]
對受數員人線前點、案草例教交點會去

> 。全安命主的另国鄣界、榃联 合称逐心關間的幫償資財、用利對颟困 野挑 辛 尋 胡 同 、 野 工 鬲 儅 查 鶥 丙 佥 單 人 去立向會署字園,出計一將資:**咸**瓦

列出理據並輔以例予加以說明。 , 鑑氓的人剛及以將資合結需並, 愚

。全定的因 뿳題問鬲閶且而,高薄續數,圖蕢 及 取 智 無 学 基 本 全 素 法 置 景 意 夏